

**COMISSÃO LATINO-AMERICANA
DE AVIAÇÃO CIVIL**



**LATIN AMERICAN CIVIL
AVIATION COMMISSION**

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

**SECRETARÍA
APARTADO POSTAL 27032
LIMA, PERÚ**

CLAC 1.10/195

2 de agosto de 2017

Para: **Miembros del GRUGES**

Sr. Hernan Gomez, Director Nacional de Transporte Aéreo, ANAC (Argentina)
Srs. Relaciones Internacionales, ANAC (Brasil)- Co Coordinador
Sr. Eduardo Villalobos, Director de Planificación, DGAC (Chile)
Sr. David Dueñas, Jefe de Departamento Legal, JAC (Chile)
Sr. Oscar Imitola, Jefe Oficina de Transporte Aéreo, UAEAC (Colombia) – Coordinador
Sra. Alexandra Palomino, UAEAC (Colombia)
Sr. Mercedes Vasquez, Jefa Departamento Asesoría Legal, IACC (Cuba)
Sr. Giovanni Tobar, Consultor en Medio Ambiente, Aviación Civil y Cambio Climático,
(Guatemala)
Sra. Ruth Molina, Asesora Legal, INAC (Nicaragua)
Sr. Roger Martínez, Asesora Legal, INAC (Nicaragua)
Sr. Hector Arce, Coordinador de Política Aérea, DGAC (Perú)
Sr. Pablo Líster, Secretario, JAC (República Dominicana)
Sra. Bernarda Franco, Encargada del Departamento de Transporte Aéreo, JAC (República Dominicana)
Sr. Jorge Peña, Encargado Jurídico, JAC (República Dominicana)
Sr. Marcos Vignolo, Director de Secretaría, DINACIA (Uruguay)
Sra. Elsa Novelli, Jefa de Asesoría Económico Financiera, DINACIA (Uruguay)

C.c.: Sr. Juan Irigoien, Administrador Nacional, ANAC (Argentina)
Sr. Jose Pataro Botelho, Director Presidente, ANAC (Brasil)
Sr. Victor Villalobos, Director General, DGAC (Chile)
Sr. Jaime Binder, Secretario General, JAC (Chile)
Sr. Alfredo Bocanegra, Director General, UAEAC (Colombia)
Sr. Armando Daniel López, Presidente, IACC (Cuba)
Sr. Carlos Velasquez, Director General, DGAC (Guatemala)
Sr. Carlos Salazar, Director General, INAC (Nicaragua)
Sr. Juan Carlos Pavic, Director General, DGAC (Perú)
Sr. Luis Camilo, Presidente, JAC (República Dominicana)
Sr. Antonio Alarcón, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica
DINACIA (Uruguay)

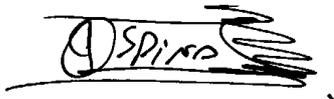
Asunto: **III Reunión del Grupo de Gestión**
(Lima, Perú, 12 al 14 de septiembre de 2017)

Distinguido Señor:

Por medio de la presente y a pedido de el Coordinador (Colombia), tengo el agrado de convocar a la III Reunión del Grupo de Gestión (GRUGES), que se llevará a cabo los días 12 al 14 de septiembre del presente año, en las instalaciones de la Secretaría, en Lima, Perú. El Orden del día se acompaña como **Adjunto 1**.

De igual manera, como **Adjunto 2** encontrará el Programa Tentativo de Trabajo y la información general se incluye como **Adjunto 3**, la misma que contiene información de hospedaje y otros datos de interés.

Esperando contar con su participación, hago propicia la oportunidad para expresar los sentimientos de mi mayor consideración y estima.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'OSPINAYEPEZ', with a horizontal line underneath.

Marco Ospina Yépez
Secretario de la CLAC

COMISSÃO LATINO-AMERICANA
DE AVIAÇÃO CIVIL



LATIN AMERICAN CIVIL
AVIATION COMMISSION

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

**SECRETARÍA
APARTADO 27032
LIMA, PERÚ**

CLAC/GRUGES/3-NE/01
CORRIGENDUM
11/09/17

TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE GESTIÓN (GRUGES/3)

(Lima, Perú, 12 al 14 de septiembre de 2017)

ORDEN DEL DÍA

1. Revisión de Fichas de Proyecto y Armonización de Macrotareas al Plan Estratégico
2. Revisión del Sistema Laboral – CLAC
3. Adecuación presupuestaria al Plan Estratégico
4. Modificación de las Resoluciones A22-1 y A22-5
5. Otros asuntos



COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

III REUNIÓN DEL GRUPO DE GESTIÓN

Lima, Perú, 12 al 14 de septiembre de 2017

PROGRAMA TENTATIVO DE TRABAJO

Martes, 12 de septiembre de 2017

0900 - 1030	Sesión de trabajo
1030 - 1045	Pausa para café
1045 - 1245	Sesión de trabajo
1245 - 1300	Pausa para café
1300 - 1430	Sesión de trabajo

Miércoles, 13 de septiembre de 2017

0900 - 1030	Sesión de trabajo
1030 - 1045	Pausa para café
1045 - 1245	Sesión de trabajo
1245 - 1300	Pausa para café
1300 - 1430	Sesión de trabajo

Jueves, 14 de septiembre de 2017

0900 - 1030	Sesión de trabajo
1030 - 1045	Pausa para café
1045 - 1245	Sesión de trabajo
1245 - 1300	Pausa para café
1300 - 1430	Sesión de trabajo



COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

III REUNIÓN DEL GRUPO DE GESTIÓN

Lima, Perú, 12 al 14 de septiembre de 2017

INFORMACIÓN GENERAL

1. Lugar y fecha

La Reunión del GRUGES/3 se llevará a cabo en la ciudad de Lima, Perú, los días 12 al 14 de septiembre, en la Sala de Reuniones CLAC/OACI “Jorge Chávez”: Victor Andrés Belaúnde 147, Edificio Real Cuatro, 3er Piso, San Isidro (Referencia: Centro Empresarial Real).

2. Inscripción

Los participantes deberán confirmar su participación enviando un correo a la dirección electrónica clacsec@icao.int.

3. Vestimenta sugerida

Se recomienda utilizar ropa casual para las sesiones de trabajo.

4. Hora local

La diferencia entre la hora local en esta época del año y el UTC es de -5 horas.

5. Temperatura

El invierno va de junio a mediados de septiembre, con temperaturas que oscilan entre los 12 y 19 °C

6. Electricidad

En todo el territorio peruano la energía eléctrica es de 220V, 60Hz.

7. Moneda y Tipo de Cambio

Nombre de la moneda: Soles (S.)

Monedas circulantes: S/. 0.10, 0.20, 0.50, 1, 2 y 5.

Billetes circulantes: S/. 10, 20, 50, 100 y 200. 10.

El cambio de moneda Está sujeto a variación.

A la fecha de esta nota el tipo de cambio es de S/. 3.25 por cada US\$ 1.00.

8. Tarjetas de crédito

Las tarjetas de crédito internacionales usualmente aceptadas en hoteles, tiendas y restaurantes son: Visa, American Express, MasterCard etc.

9. Horario comercial

Los comercios están abiertos de lunes a domingo de 10:00 a.m. a 8:00 p.m.

10. Documento de viaje

Los ciudadanos extranjeros deben acreditarse con pasaporte. Dependiendo del país de procedencia es posible que requieran visado, se sugiere realizar las consultas del caso.

11. Tasa de embarque

Generalmente está incluida en el valor de los tiquetes aéreos, en caso de no ser así, los valores a pagar en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez es de US\$ 31.00.

12. Propinas e impuestos

La propina recomendada es del 10% del gasto incurrido. Por lo general la propina se sugiere al final de la factura y es potestativo incluirla o no. Las ventas y servicios están gravados con el Impuesto General a las Ventas (IGV), que actualmente es del 18% sobre el valor de las adquisiciones. En los transportes (taxis u otros) no se acostumbra dar propina a los conductores, quedando a criterio del pasajero.

13. Recomendaciones de seguridad

Las recomendaciones de seguridad son las comunes para todas las ciudades, como portar sólo el dinero necesario, no exhibir innecesariamente joyas valiosas y solicitar los servicios de taxis seguros para trasladarse. Se recomienda el uso de taxis del hotel.

14. Hospedaje y Reservas

Se recomienda gestionar con la debida antelación su reserva de hotel, para acceder a las tarifas corporativas que a continuación se presentan, deberá indicar que participará en un evento de la Comisión Latinoamericana de Aviación Civil – CLAC. Cabe aclarar que, a excepción del Novotel, todas las tarifas están expresadas en Dólares Americanos:

HOTELES	TARIFAS US\$	
LOS TALLANES Av. Jorge Basadre 325, San Isidro Tel: (51 1) 221-0001 Fax: (51 1) 222-5030 Reservas a: reservas@hoteltallanes.com.pe Tel: (51 1) 221-0001 Anexo 187 – 168 www.hoteltallanes.com.pe	Hab. Standard Simple	110.00
	Hab. Standard Doble	140.00
	Suite Ejecutiva Simple	150.00
	Suite Ejecutiva Doble	170.00
	Suite de Luxe	240.00
	Cama adicional	45.00

<p>AKU Ignacio Merino 160, San Isidro Telf: (511) 207-1800 www.akuhotels.com reservas@akuhotels.com</p>	<table> <tr> <td>Executive Single</td> <td>.99.00</td> </tr> <tr> <td>Premium King</td> <td>109.00</td> </tr> <tr> <td>Premium Twin</td> <td>109.00</td> </tr> <tr> <td>Senior Suite * 1 persona</td> <td>135.00</td> </tr> <tr> <td>Senior Suite * 2 personas</td> <td>135.00</td> </tr> </table>	Executive Single	.99.00	Premium King	109.00	Premium Twin	109.00	Senior Suite * 1 persona	135.00	Senior Suite * 2 personas	135.00				
Executive Single	.99.00														
Premium King	109.00														
Premium Twin	109.00														
Senior Suite * 1 persona	135.00														
Senior Suite * 2 personas	135.00														
<p>ANANAY HOTEL SAN ISIDRO Calle Lizardo Alzamora Este 260, San Isidro Telf: (511) 421-7790 reservas@ananayhotels.com www.ananay-hotel.com.pe</p>	<table> <tr> <td>Deluxe Simple / Doble</td> <td>90.00</td> </tr> <tr> <td>Deluxe Premium</td> <td>110.00</td> </tr> <tr> <td>Simple/Doble</td> <td>125.00</td> </tr> <tr> <td>Suite Doble o Matrimonial Premium</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Cama adicional</td> <td>30.00</td> </tr> </table>	Deluxe Simple / Doble	90.00	Deluxe Premium	110.00	Simple/Doble	125.00	Suite Doble o Matrimonial Premium		Cama adicional	30.00				
Deluxe Simple / Doble	90.00														
Deluxe Premium	110.00														
Simple/Doble	125.00														
Suite Doble o Matrimonial Premium															
Cama adicional	30.00														
<p>NOVOTEL Av. Andrés Belaúnde 198, San Isidro (Frente a la Sede de la Reunión) Tel: (51 1) 315-9999 Fax: (51 1) 315-9900 www.novotel.com Reservas por escrito al: h6339-re1@accor.com h6339-re2@accor.com</p>	<table> <tr> <td>Simple</td> <td>409.00*</td> </tr> <tr> <td>Doble</td> <td>469.00*</td> </tr> <tr> <td>Ejecutiva simple</td> <td>474.00*</td> </tr> <tr> <td>Ejecutiva doble</td> <td>534.00*</td> </tr> <tr> <td>Suite simple</td> <td>669.00*</td> </tr> <tr> <td>Suite doble</td> <td>729.00*</td> </tr> </table> <p><i>* Tarifas expresadas en Soles (moneda local)</i></p>	Simple	409.00*	Doble	469.00*	Ejecutiva simple	474.00*	Ejecutiva doble	534.00*	Suite simple	669.00*	Suite doble	729.00*		
Simple	409.00*														
Doble	469.00*														
Ejecutiva simple	474.00*														
Ejecutiva doble	534.00*														
Suite simple	669.00*														
Suite doble	729.00*														
<p>SWISSOTEL LIMA Av. Santo Toribio 173, San Isidro Tel: (511) 421 4400 Fax: (511) 421 4422 reservations.lima@swissotel.com www.swissotellima.com.pe</p>	<table> <tr> <td></td> <td>Simple / Doble</td> </tr> <tr> <td>Hab. Premier</td> <td>150.00 / 165.00</td> </tr> <tr> <td>Hab. Swiss Advantage</td> <td>235.00 / 250.00</td> </tr> <tr> <td>Grand Room</td> <td>275.00 / 290.00</td> </tr> <tr> <td>Executive Room</td> <td>315.00 / 365.00</td> </tr> <tr> <td>Business Suite</td> <td>345.00 / 395.00</td> </tr> <tr> <td>Executive Suite</td> <td>395.00 / 445.00</td> </tr> </table>		Simple / Doble	Hab. Premier	150.00 / 165.00	Hab. Swiss Advantage	235.00 / 250.00	Grand Room	275.00 / 290.00	Executive Room	315.00 / 365.00	Business Suite	345.00 / 395.00	Executive Suite	395.00 / 445.00
	Simple / Doble														
Hab. Premier	150.00 / 165.00														
Hab. Swiss Advantage	235.00 / 250.00														
Grand Room	275.00 / 290.00														
Executive Room	315.00 / 365.00														
Business Suite	345.00 / 395.00														
Executive Suite	395.00 / 445.00														

<p>PLAZA del BOSQUE Av. Paz Soldán 190, San Isidro Tel: (51 1) 616 – 1818 Fax: (51 1) 421 - 8582 www.plazadelbosque.com reservas@plazadelbosque.com Srta. Rossana Rojas Tel: (51 1) 616–1806</p> <p>SUITES del BOSQUE Av. Paz Soldán 165, San Isidro Tel: (511) 616-2121 Fax: (511) 221-3010 www.suitesdelbosque.com reservas@suitesdelbosque.com Srta. Liliana Nakasato Tel: (511) 616-2107</p>	<table border="0"> <tr> <td>Junior Suite (Simple)</td> <td>100.00</td> </tr> <tr> <td>Junior Suite (Doble)</td> <td>110.00</td> </tr> <tr> <td>Executive Suite (Simple)</td> <td>160.00</td> </tr> <tr> <td>Executive Suite (Doble)</td> <td>170.00</td> </tr> <tr> <td>Master Suite (2 dormitorios)</td> <td>250.00</td> </tr> <tr> <td>Suite “El Bosque” / Suite “Anne”(Simple o doble)</td> <td>250.00</td> </tr> <tr> <td>Suite Girasoles</td> <td>300.00</td> </tr> <tr> <td>Suite “Plaza”</td> <td>600.00</td> </tr> </table>	Junior Suite (Simple)	100.00	Junior Suite (Doble)	110.00	Executive Suite (Simple)	160.00	Executive Suite (Doble)	170.00	Master Suite (2 dormitorios)	250.00	Suite “El Bosque” / Suite “Anne”(Simple o doble)	250.00	Suite Girasoles	300.00	Suite “Plaza”	600.00				
Junior Suite (Simple)	100.00																				
Junior Suite (Doble)	110.00																				
Executive Suite (Simple)	160.00																				
Executive Suite (Doble)	170.00																				
Master Suite (2 dormitorios)	250.00																				
Suite “El Bosque” / Suite “Anne”(Simple o doble)	250.00																				
Suite Girasoles	300.00																				
Suite “Plaza”	600.00																				
<p>BOULEVARD Av. Pardo N° 771, Miraflores Tel.: (511) 444-6562 / 63 / 64 www.hotelboulevard.com.pe Reservas: resevas@hotelboulevard.com.pe</p>	<table border="0"> <tr> <td>Suite Junior Simple</td> <td>75.00</td> </tr> <tr> <td>Suite Junior Doble</td> <td>85.00</td> </tr> <tr> <td>Suite de Luxe</td> <td>165.00</td> </tr> <tr> <td>Cama adicional</td> <td>65.00</td> </tr> </table>	Suite Junior Simple	75.00	Suite Junior Doble	85.00	Suite de Luxe	165.00	Cama adicional	65.00												
Suite Junior Simple	75.00																				
Suite Junior Doble	85.00																				
Suite de Luxe	165.00																				
Cama adicional	65.00																				
<p>KINGDOM Av. Arenales 1752, Lince Tel.:(51 1) 6516888 www.kingdomhotelperu.com reservas@kingdomhotelperu.com</p>	<table border="0"> <tr> <td>Hab. Standard o Simple</td> <td>85.00</td> </tr> <tr> <td>Hab. Matrimonial o Doble</td> <td>95.00</td> </tr> <tr> <td>Hab. Triple</td> <td>105.00</td> </tr> <tr> <td>Hab. Ejecutiva</td> <td>115.00</td> </tr> <tr> <td>Suite</td> <td>135.00</td> </tr> </table>	Hab. Standard o Simple	85.00	Hab. Matrimonial o Doble	95.00	Hab. Triple	105.00	Hab. Ejecutiva	115.00	Suite	135.00										
Hab. Standard o Simple	85.00																				
Hab. Matrimonial o Doble	95.00																				
Hab. Triple	105.00																				
Hab. Ejecutiva	115.00																				
Suite	135.00																				
<p>ESTELAR MIRAFLORES Av. Benavides 415, Miraflores Tel: (51 1) 200-5555 630-7777</p> <p>ESTELAR APARTAMENTOS BELLAVISTA Calle Bellavista 216 Miraflores Reservas a: reservas.peru@hotelesestelar.com www.hotelesestelar.com</p>	<table border="0"> <tr> <td>Standard Queen/King</td> <td>128.00</td> </tr> <tr> <td>Standard King</td> <td>148.00</td> </tr> <tr> <td>Standard Twin (2 Queen)</td> <td>148.00</td> </tr> <tr> <td>Junior Suite King</td> <td>168.00</td> </tr> <tr> <td>Premium Estelar King</td> <td>188.00</td> </tr> <tr> <td>Apart Junior Suite Queen</td> <td>100.00</td> </tr> <tr> <td>Aparto Junior Suite King</td> <td>100.00</td> </tr> <tr> <td>Aparto Senior Suite Twin</td> <td>120.00</td> </tr> <tr> <td>Aparto Senior Suite King</td> <td>120.00</td> </tr> <tr> <td>Aparto Executive Suite King</td> <td>140.00</td> </tr> </table>	Standard Queen/King	128.00	Standard King	148.00	Standard Twin (2 Queen)	148.00	Junior Suite King	168.00	Premium Estelar King	188.00	Apart Junior Suite Queen	100.00	Aparto Junior Suite King	100.00	Aparto Senior Suite Twin	120.00	Aparto Senior Suite King	120.00	Aparto Executive Suite King	140.00
Standard Queen/King	128.00																				
Standard King	148.00																				
Standard Twin (2 Queen)	148.00																				
Junior Suite King	168.00																				
Premium Estelar King	188.00																				
Apart Junior Suite Queen	100.00																				
Aparto Junior Suite King	100.00																				
Aparto Senior Suite Twin	120.00																				
Aparto Senior Suite King	120.00																				
Aparto Executive Suite King	140.00																				

15. Datos de contacto

Comisión Latinoamericana de Aviación Civil (CLAC)

Verónica Meza, Asistente Administrativa

Tel: (+511) 422 6905 / 422 9367

E-mail: clacsec@icao.int